



**NATIONAL FARM ANIMAL CARE COUNCIL  
CONSEIL NATIONAL POUR LES SOINS AUX ANIMAUX D'ÉLEVAGE**



# **Faire progresser les soins aux animaux et réfléchir aux attentes du marché**

**RAPPORT SUR L'AVANCEMENT DES PROJETS 2012-2013**

**Un moteur d'innovation et de réussite commerciale**



Agriculture and  
Agri-Food Canada

Agriculture et  
Agroalimentaire Canada

Ce projet est financé par le fonds Agri-flexibilité d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, lequel s'inscrit dans le Plan d'action économique du Canada.

## Table des matières

Les yeux tournés sur les marchés.....	3
Les codes de pratiques.....	4
Le Modèle d'évaluation des soins aux animaux.....	5
Relier et communiquer.....	6
Soutenir la préparation du Canada aux crises.....	8

## Les entreprises alimentaires canadiennes considèrent de plus en plus le bien-être des animaux d'élevage comme un élément névralgique de leur plan de développement durable.

## Une démarche concrète à l'égard du bien-être des animaux d'élevage

Le secteur de l'élevage, tout comme les industries analogues et les secteurs d'aval, est de plus en plus interpellé sur la question des soins aux animaux. Ce projet du CNSAE affronte les difficultés en mobilisant les acteurs pour qu'ils puissent collectivement :

- Promouvoir la responsabilité et la réceptivité des industries du bétail et de la volaille
- Aborder les motifs de préoccupation du public et des marchés quant au bien-être des animaux d'élevage
- Améliorer la viabilité du secteur canadien de l'élevage et des industries analogues
- Appuyer les décisions d'affaires et les politiques sociales rationnelles en ce qui a trait au bien-être des animaux d'élevage
- Appuyer un dialogue positif avec le public afin de gagner sa confiance et sa compréhension à l'égard des soins aux animaux d'élevage au Canada
- Adopter des stratégies éprouvées pour concilier les différences et aborder les motifs de préoccupation

« Si le gouvernement ou les autres acteurs logiques ne créent pas de politique [sur le bien-être animal], quelqu'un d'autre le fera. La question n'est pas de savoir s'il y aura un changement, mais comment on composera avec. »

~ David Fraser, professeur, Chaire de recherche industrielle du CRSNG en bien-être animal, Université de la Colombie-Britannique

# Exercer un leadership à l'égard des soins aux animaux d'élevage

## Message du président et de la directrice générale

Nous avons le plaisir de présenter notre Rapport sur l'avancement des projets 2012-2013. Le gouvernement fédéral appuie les projets du CNSAE par l'entremise du fonds Agri-flexibilité d'Agriculture et Agroalimentaire Canada depuis 2010. Cette contribution permet au CNSAE d'amener les acteurs du milieu à aborder le bien-être animal et à répondre aux attentes du marché. Dans le domaine des soins et du bien-être des animaux, nous sommes confrontés à des enjeux multidimensionnels – et notre réponse doit l'être elle aussi.

Dans notre allocution de 2011, nous notions que « La route ne sera pas toujours facile, mais ensemble, nous relèverons les défis et nous saisisons les occasions qui se présentent. » En revenant sur l'année écoulée, nous voyons à quel point la notion de travailler ensemble a été centrale.

Nous vivons une période fertile dans l'histoire des codes de pratiques au Canada. Un nombre sans précédent de codes (huit!) sont en préparation simultanément. Nous remercions toutes les personnes impliquées dans ce processus d'élaboration des codes pour leur dévouement extraordinaire. Les codes profitent énormément du savoir, de l'expérience, de la patience et de l'esprit de collaboration que chacun et chacune apporte à la table. L'engagement personnel dans les groupes d'acteurs du milieu est ce qui distingue vraiment le processus canadien sur la scène mondiale.

Les codes de pratiques sont les bases du système canadien de bien-être des animaux d'élevage. Cependant, les secteurs du commerce de détail et des services alimentaires nous ont clairement fait savoir que l'approche « Faites-moi confiance » ne fonctionne plus. Pour la suite des choses, il est nécessaire de prouver que les codes sont respectés, afin d'instaurer la confiance dans toute la chaîne de valeur. Un cadre canadien pour l'élaboration de programmes d'évaluation des soins aux animaux fondé sur les codes est en chantier. Le Modèle d'évaluation des soins aux animaux (MESA) est une démarche coordonnée à l'échelle nationale pour l'élaboration de programmes d'évaluation des soins aux animaux.

Merci beaucoup aux Producteurs laitiers du Canada, qui font l'essai pilote du MESA en créant un programme d'évaluation des soins aux animaux d'élevage à l'intention des producteurs laitiers canadiens. Cet exercice viendra éclairer l'évolution du MESA en définissant un processus multilatéral qui confère de la crédibilité, qui instaure la confiance et qui rassure.

Le Rapport sur l'avancement des projets 2012-2013 montre que l'investissement financier qui a été fait va bien au-delà des résultats concrets que sont les codes révisés et les programmes d'assurance, si importants soient-ils. Des réseaux et des relations ont été cultivés pour transmettre les signaux du marché des consommateurs et des industries alimentaires aux éleveurs. En retour, les industries alimentaires et autres sont informées des considérations pratiques nécessaires à l'amélioration du bien-être animal. Collectivement, nous utilisons la science pour éclairer nos décisions et nos politiques afin d'améliorer le bien-être des animaux d'élevage.

Les partenaires du CNSAE restent déterminés à faire de réels progrès au chapitre du bien-être des animaux d'élevage tout en maintenant la viabilité du secteur canadien de l'élevage. Célébrons ce que nous avons réalisé collectivement jusqu'à maintenant et souhaitons que nous puissions continuer à parcourir ensemble les chemins passionnants qui s'ouvrent à nous.



**Edouard Asnong**

Producteur de porcs québécois  
et président du CNSAE



**Jackie Wepruk**

Directrice générale du CNSAE



## Les yeux tournés sur les marchés

### Partager des idées et ouvrir la voie au progrès

Réalisations, défis et orientations futures – à partir de maintenant, ce sont trois des grands piliers sur lesquels reposeront les activités du CNSAE et de la communauté des soins aux animaux d'élevage qu'il représente. Un vaste éventail de partenaires et d'acteurs du milieu travaillent ensemble sur une démarche nationale en exerçant un leadership et en répondant aux attentes du marché.

Ce sont aussi les thèmes de la troisième **Conférence nationale sur les soins aux animaux d'élevage** organisée par le CNSAE **les 9 et 10 octobre 2013 à Ottawa**. Des conférenciers éminents, dont des leaders de l'industrie agroalimentaire issus de toute la chaîne de valeur des aliments, donneront des présentations sur les progrès réalisés à l'égard des codes de pratiques et du Modèle d'évaluation des soins aux animaux, et sur quelques-uns des sujets et enjeux clés qui façonnent le monde des soins aux animaux d'élevage aujourd'hui.

Des discussions interactives et la rétroaction des participants aideront les acteurs à élargir leur perspective sur ce qui est nécessaire pour stimuler le progrès et pour continuer à situer la démarche du Canada à l'avant-garde du bien-être des animaux d'élevage. **Inscrivez-vous sur [nfacc.ca/cnsae-conferences](http://nfacc.ca/cnsae-conferences).**

### La troisième conférence nationale se profile

La première conférence du CNSAE a eu lieu en 2007. Forts de ce succès, nous en avons organisé une deuxième en 2011, qui avait pour thème Faire progresser les soins aux animaux et réfléchir aux attentes du marché. Elle a rassemblé des conférenciers de tout le Canada et de l'Australie pour expliquer l'utilité d'un plan discipliné et proposer des solutions pratiques en vue d'une amélioration réelle des soins aux animaux. Les présentations, les enregistrements audio et les résumés de ces conférences sont disponibles sur [nfacc.ca/cnsae-conferences](http://nfacc.ca/cnsae-conferences).

La conférence de 2013 s'annonce comme étant l'une des tribunes les plus importantes et les plus pertinentes à ce jour sur la question du bien-être animal. Elle survient à l'heure où « l'accréditation sociale » et « l'instauration de la confiance » sont des mots d'ordre à l'intérieur et à l'extérieur de l'industrie agroalimentaire. Simultanément, des changements décisifs s'installent sur des questions aussi diverses que les codes et les évaluations, les normes mondiales de bien-être des animaux d'élevage, les attentes du marché et les innovations dans les élevages en matière de bien-être.

### Favoriser le dialogue et échanger les connaissances

Cette série de conférences s'inscrit dans un vaste effort pour appuyer les communications et la connectivité entre les membres de la communauté sans cesse élargie des partenaires, des acteurs et des groupes d'intérêts du domaine des soins aux animaux d'élevage au Canada. La formule des conférences nationales convient parfaitement au CNSAE, qui jouit d'un statut unique du fait qu'il est le seul organisme au monde à réunir des groupes voués au bien-être des animaux, des agences d'exécution, des gouvernements et des éleveurs dans le cadre d'un modèle de prise de décisions concertées pour faire progresser le bien-être des animaux d'élevage.

**La Conférence nationale sur les soins aux animaux d'élevage est l'une des nombreuses façons dont les fonds de projets aident le CNSAE à nouer un dialogue sur ses processus afin de continuer à répondre aux besoins changeants du marché.**

**Le CNSAE représente des acteurs du milieu qui travaillent ensemble à être un moteur d'innovation et de réussite commerciale.**



La Conférence nationale sur les soins aux animaux d'élevage, octobre 2011

## Les partenaires du CNSAE

Alberta Farm Animal Care Association  
Association canadienne des médecins vétérinaires  
Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires  
Association canadienne du bison  
Association de camionnage de l'Ontario (Division du transport de bétail)  
Association des éleveurs de renards du Canada  
Association des éleveurs de vison du Canada  
British Columbia Farm Animal Care Council  
Canada Hippique  
Canadian Cattlemen's Association  
Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles  
Conseil canadien du commerce de détail  
Conseil canadien du porc  
Conseil des Viandes du Canada  
Farm & Food Care Ontario  
Farm Animal Council of Saskatchewan  
Fédération canadienne de l'agriculture  
Fédération canadienne du mouton  
Fédération des sociétés canadiennes d'assistance aux animaux  
Les Éleveurs de dindon du Canada  
Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada  
Les Producteurs d'œufs du Canada  
Les Producteurs de poulet du Canada  
Les Producteurs laitiers du Canada  
Ministères provinciaux de l'Agriculture (actuellement représentés par l'Ontario)  
Portefeuille de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (AAC, ACIA)  
SPCA de l'Ontario  
SPCA de la Colombie-Britannique  
SPCA de la Saskatchewan

## Membres associés

Les Compagnies Loblaw Limitée  
Sobey Inc.  
Tim Hortons

« Le code est né d'un processus multilatéral plutôt que d'un groupe en particulier, ce qui présente de nets avantages. Je pense que cela donne un meilleur document, un document plus crédible. Le processus et son résultat sont mieux acceptés par le public et les différents groupes d'intérêts. »

~ Ryder Lee, responsable des relations avec les gouvernements fédéral et provinciaux, Canadian Cattlemen's Association

## Le processus des codes à l'œuvre

Codes en cours de révision	Fin prévue
Visons	Printemps 2013
Renards	Printemps 2013
Bovins de boucherie	Été 2013
Équidés	Été 2013
Porcs	Hiver 2013
Moutons	Hiver 2013
Poulets, dindons et reproducteurs	à déterminer
Volaille (poules pondeuses)	à déterminer

## De nouveaux codes pour ancrer une nouvelle génération d'avancées

### Des codes de pratiques révisés pour le soin et la manipulation des animaux d'élevage dessinent la démarche dynamique du Canada à l'égard du bien-être des animaux d'élevage

L'un des outils les plus visibles et potentiellement les plus puissants de la démarche du Canada pour répondre aux attentes croissantes à l'égard du bien-être des animaux d'élevage seront ses codes de pratiques élaborés à l'échelle nationale.

Le CNSAE a dirigé et coordonné l'élaboration des codes nouvellement révisés, lesquels sont conçus pour appuyer les pratiques responsables en matière de soins des animaux et pour que toutes les personnes impliquées dans le soin et la manipulation de ces animaux soient sur la même longueur d'ondes.

Les codes sont aussi une référence claire pour les industries de l'élevage et pour l'industrie canadienne des aliments dans son ensemble. Les partenaires du CNSAE et les acteurs du milieu peuvent citer les codes lorsqu'ils doivent répondre aux questions et aux attentes croissantes des consommateurs, du marché et de la société en général, au pays et à l'étranger.

Les questions litigieuses au chapitre du bien-être animal nécessitent à la fois un examen scientifique neutre et une concertation. On fait d'énormes progrès pour faire face aux questions difficiles. Les codes nouvellement révisés qui résultent du processus du CNSAE en sont à divers stades d'élaboration et de mise en œuvre selon l'espèce animale en cause.

On trouve des nouvelles des codes et des renseignements sur leur processus d'élaboration, leur état d'avancement et les personnes impliquées sur le site [nfacc.ca/francais](http://nfacc.ca/francais).



Le Comité d'élaboration du code pour les équidés, mars 2013

### Les clés des codes – pour mettre le Canada à la fine pointe

1. **Un ancrage des soins aux animaux d'élevage au Canada.** Pratiquement toutes les espèces d'animaux d'élevage du Canada sont couvertes par un code. Le processus des codes de pratiques constitue une démarche uniforme, conçue pour répondre aux besoins dans les élevages et aux attentes du marché. Les codes sont un point de référence clair et défendable qui montre que le Canada exerce un leadership et peut donner des assurances en ce qui a trait au bien-être des animaux d'élevage.
2. **Des normes claires et fiables en matière de soins des animaux.** Les codes visent à favoriser des pratiques de gestion et de bien-être rationnelles en présentant des recommandations et des exigences à l'égard des pratiques d'élevage, dont le logement, les aliments et l'eau, la manipulation et le transport des animaux.
3. **Des exigences qui garantissent des normes élevées.** Par « exigences » on entend une exigence imposée par la réglementation ou par l'industrie qui décrit les pratiques acceptables et inacceptables. Les exigences sont les obligations fondamentales en matière de soin aux animaux; elles sont le fruit d'un consensus autour des mesures à mettre en œuvre au minimum.
4. **Des recommandations qui favorisent la sensibilisation et les améliorations continues.** Les pratiques recommandées peuvent appuyer les exigences d'un code, favoriser la sensibilisation des producteurs et encourager l'adoption de pratiques qui améliorent continuellement le bien-être des animaux. On s'attend à ce que ces recommandations améliorent les résultats liés au bien-être animal.
5. **Un juste équilibre.** Les codes de pratiques d'aujourd'hui doivent être fonctionnels, éclairés par la science et fidèles aux valeurs de la société. C'est un équilibre qui permet la mise en œuvre des codes, qui en améliore la crédibilité et qui instaure la confiance. On élabore et on publie pour chaque code un rapport scientifique évalué par des pairs sur les questions de bien-être prioritaires.
6. **Une démarche transparente et inclusive.** La composition diversifiée et représentative de chaque comité d'élaboration d'un code contribue à rallier l'opinion. Une période de commentaires publics permet aux personnes et aux organismes qui s'intéressent aux soins responsables aux animaux d'élevage de se prononcer sur le code définitif. Les commentaires reçus sont discutés par les membres du Comité d'élaboration du code et pris en compte dans les modifications finales.

**Le processus d'élaboration des codes du CNSAE assoit sa crédibilité sur la rigueur scientifique, la collaboration des acteurs et une démarche systématique.**

NATIONAL FARM ANIMAL CARE COUNCIL  
CONSEIL NATIONAL POUR LES SOINS AUX ANIMAUX D'ÉLEVAGE

**CODES DE PRATIQUES APPLICABLES AUX SOINS ET À LA MANIPULATION DES ANIMAUX D'ÉLEVAGES**  
Le processus d'élaboration des codes

... unis pour offrir des soins responsables aux animaux d'élevage

# Un modèle d'évaluation novateur, point d'ancrage de la réussite canadienne

## Offrir des solutions à l'industrie et instaurer la confiance sur le marché

Les industries canadiennes de l'élevage font un grand pas en avant avec les codes de pratiques révisés; la question suivante est de savoir comment elles pourront garantir que ces codes sont respectés.

Le soutien financier du gouvernement fédéral permet au CNSAE de piloter la création d'un cadre unique pour l'élaboration d'un programme d'évaluation des soins aux animaux.

Ce cadre novateur est le **Modèle d'évaluation des soins aux animaux (MESA)**. Il est éclairé par les toutes dernières données et connaissances scientifiques en matière d'évaluation du bien-être animal et adapté à chaque filière du secteur canadien de l'élevage pour être efficace et pratique à utiliser.

Le MESA est conçu pour fournir le niveau élevé d'assurance et de transparence exigé dans l'environnement d'aujourd'hui, pour faire la démonstration claire des pratiques de soins des animaux et pour instaurer la confiance sur le marché.

## Des avantages dynamiques à tous les niveaux de l'industrie

Le MESA s'accorde parfaitement avec les codes de pratiques et fournit aux filières animales un mécanisme fiable pour prouver que les codes sont respectés. Un cadre commun est garant d'une démarche nationale et uniforme pour l'élaboration de programmes d'évaluation des soins aux animaux.

Jumelé aux codes de pratiques, le MESA offre aux acteurs des industries alimentaires, à tous les maillons de la chaîne de valeur, un processus clair et fiable qui inspire confiance dans les programmes qui en résultent.

## Fiable et universellement reconnu

Aujourd'hui, la valeur d'une telle garantie de haut niveau ne pourrait être surestimée. Elle procure aux industries canadiennes des animaux d'élevage un mécanisme pratique et économiquement faisable pour maintenir et renforcer leur accréditation sociale auprès du public.

Elle offre à l'industrie alimentaire dans son ensemble un nouveau moyen puissant de garantir à ses clients et consommateurs que ses produits répondent aux attentes à l'égard du bien-être animal.

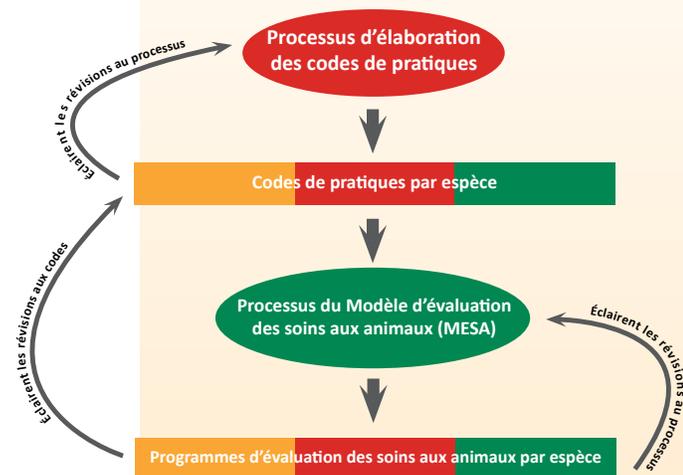
De telles garanties sont de plus en plus exigées par le grand public et les consommateurs. Le MESA offre cette garantie (voir [nfacc.ca/modele-de-cadre-devaluation-des-soins-aux-animaux](http://nfacc.ca/modele-de-cadre-devaluation-des-soins-aux-animaux)).

## Le projet MESA



\* Le processus du MESA est mis à l'essai par l'élaboration d'un programme d'évaluation des soins des bovins laitiers.

## Cycle d'élaboration des codes et d'évaluation du bien-être animal



## Généraliser l'adoption des programmes

Le projet MESA englobe un vaste éventail de consultations et de travaux d'élaboration intensifs échelonnés sur plusieurs années, alimentés par divers acteurs qui travaillent directement avec les secteurs de l'élevage au sein du CNSAE.

Le processus repose sur l'édification de liens solides et le ralliement des acteurs pour généraliser l'adoption des programmes :

- Depuis 2005, le CNSAE est un forum où chaque maillon de la chaîne de valeur peut présenter son point de vue sur l'évaluation des soins aux animaux.
- De 2011 à 2013, un Comité directeur de 13 personnes a élaboré le MESA avec les apports de trois sources : un atelier multipartenaires, un Comité consultatif du commerce de détail et des services alimentaires (avec des représentants de Sobeys, Loblaw, Tim Hortons et Sysco) et un essai pilote du MESA par Les Producteurs laitiers du Canada.
- On assure la mise en œuvre efficace du MESA en mettant à contribution une brochette d'acteurs, en menant des essais pilotes du programme dans les élevages et en faisant surveiller le tout par le CNSAE.
- Les filières de production se montrent très intéressées à utiliser le MESA.

« Le CNSAE nous procure ce processus de décision et d'appui moral "raccourci", car il mobilise les acteurs par une méthode fiable et robuste. Nous savons que toute filière de production d'animaux d'élevage qui élabore son code et son programme d'évaluation d'après le modèle du CNSAE devient elle-même digne de foi. »

~ David Smith, VP à la durabilité, Sobeys Inc.

« Les partenaires de l'industrie agroalimentaire peuvent soutenir le CNSAE en toute confiance. Le CNSAE a un plan, les bonnes personnes et les bonnes structures décisionnelles en place, et une allocation disciplinée des ressources pour que le travail se fasse – et ça donne des résultats exceptionnels. »

~ Robin Horel, PDG du Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles et vice-président du CNSAE



Réunion en petits groupes pendant l'atelier sur le Modèle d'évaluation des soins aux animaux, août 2011.

« De nos jours, il ne suffit plus de faire des choses. Il faut dire qu'on les fait et le prouver – sous une forme qui est acceptable pour le consommateur et selon un modèle pratique qui a du sens à la ferme. C'est ce que nous voulons faire dans l'industrie laitière. Nous voulons que l'image des exploitants de fermes laitières canadiennes reste celle de gens qui s'occupent bien de leurs animaux et qui créent un produit de haute qualité, fondé sur les normes canadiennes de l'environnement, de l'emploi et surtout du bien-être animal. »

~ Ron Maynard, producteur laitier et vice-président des Producteurs laitiers du Canada

## Relier et communiquer

### Créer une communauté dynamique où l'on fait progresser les soins aux animaux d'élevage

Le CNSAE met résolument l'accent sur la sensibilisation et la concertation des acteurs et des publics de la communauté des soins aux animaux d'élevage.

Ceci alimente l'ordre du jour des soins aux animaux d'élevage et cultive l'autonomisation et le ralliement, deux éléments essentiels à l'adoption généralisée de démarches proactives et progressistes.

### Faire connaître l'actualité mondiale au Canada

Une puissante vague d'intérêt et d'attentes entourant les soins aux animaux d'élevage déferle dans le monde. Les actualités internationales définissent un ordre du jour mondial qui a des conséquences majeures pour nous, au Canada, et pour notre propre démarche.

Une priorité essentielle est d'aider les acteurs et le public du Canada à se tenir au courant des grandes tendances et de l'évolution de la situation tout en leur fournissant les interprétations et les occasions de dialoguer dont ils ont besoin pour prendre des décisions éclairées.

### Travailler ensemble à l'échelle du pays

Il est essentiel d'avoir, à l'échelle nationale, la même fenêtre sur les actualités, les enjeux et les nouveautés à l'horizon; c'est un aspect majeur des activités de communications du projet et de liaison avec les acteurs. Le CNSAE offre une tribune nationale où tous les acteurs peuvent participer et s'exprimer sur la démarche canadienne en matière de bien-être et de protection des animaux d'élevage.

Par ce projet, le CNSAE fournit un vaste cadre pour faciliter un dialogue ouvert et renforcer la compréhension et la conciliation de perspectives et de positions diverses. Nous avons tous intérêt à appuyer l'innovation dans les soins aux animaux d'élevage et à aider le Canada à tirer son épingle du jeu. Le CNSAE fournit de l'information qui aide les membres de la communauté de l'élevage à garder le cap sur cet enjeu, à travailler ensemble et à faire de grandes avancées vers les valeurs et les objectifs qu'ils partagent.

- ▶ Renforcer les liens autour de valeurs partagées.
- ▶ Ouvrir de nouvelles voies de dialogue et de compréhension.
- ▶ Aider le Canada à être un chef de file en matière de soins aux animaux d'élevage.
- ▶ Exprimer une voix nationale claire sur la question des soins aux animaux d'élevage.

« Les codes ne se situent pas au point final, mais à mi-parcours. Ce sont les bases, mais nous devons continuer à les peaufiner pour qu'ils donnent vraiment l'assurance que les animaux sont traités selon des normes acceptables dans les exploitations agricoles. Je tiens à féliciter les associations de l'industrie qui ont déjà fait des pas dans cette direction. »

~ Geoff Urton, directeur des relations avec le milieu à la SPCA de la Colombie-Britannique et chef d'équipe national des initiatives concernant les animaux d'élevage à la Fédération des sociétés canadiennes d'assistance aux animaux



Meristem Land and Science, NewStream Farm Animal Care (12 mars 2013)

## Principales cibles du projet

Le financement de projet accordé au CNSAE par le programme Agri-flexibilité d'Agriculture et Agroalimentaire Canada a beaucoup renforcé notre capacité de favoriser les connexions et les communications. Voici quelques exemples des endroits où ce soutien a joué un grand rôle :

- **Faire de notre site Web une ressource fiable.** Durant l'exercice 2012-2013 du projet, le site Web du CNSAE a reçu 48 000 visiteurs (jusqu'à 7 800 par mois). La ventilation des données montre que 77 % des visiteurs provenaient du Canada, et 7 % des États-Unis.



- **Faciliter la participation vigoureuse des acteurs à l'échelle nationale.** Les fonds de projet ont aussi beaucoup contribué à rehausser la capacité des acteurs à participer à des activités absolument essentielles pour avancer. Un tel investissement a une valeur immense, car il permet à de nombreux participants de contribuer des heures de travail innombrables et une mine de connaissances spécialisées pour améliorer les résultats.

- Depuis 2010, les membres des comités ont consacré bien au-delà de 20 000 heures de travail à l'élaboration des codes de pratiques et du Modèle d'évaluation des soins aux animaux.

- **Diffuser des communiqués et des bulletins aux médias.** Les fonds de projet contribuent aussi aux efforts du CNSAE pour communiquer de l'information aux médias au pays. Le CNSAE a diffusé 16 communiqués sur ses activités de projet de 2011 à 2013. En outre, durant cette période, le CNSAE a diffusé cinq bulletins à ses contacts autour du monde.
- **Élargir la couverture médiatique.** Toutes ces activités favorisent une couverture médiatique importante des codes de pratiques et des actualités liées au CNSAE.

## Quelques faits saillants

Exemples d'activités de rayonnement :

- « Faites-moi confiance »... Vraiment? – L'assurance du bien-être animal du point de vue des détaillants et des services alimentaires – ce webinaire présenté par David Smith de Sobeys en mars 2012 est disponible sur [nfacc.ca/webinaire](http://nfacc.ca/webinaire). Il a été visionné 178 fois jusqu'à maintenant.
- Atelier sur les stratégies médiatiques – tenu en mai 2012, cet atelier portait sur la diffusion de messages efficaces, axés sur la valeur, au sujet du bien-être des animaux d'élevage au Canada.
- Séances de consultation des détaillants et des services alimentaires – tenues en avril et en octobre, ces séances ont noué un dialogue entre le secteur des productions animales et l'industrie alimentaire sur les signaux du marché, les réalités pratiques et l'importance de collaborer pour améliorer le bien-être animal.
- Atelier sur la communication de crise liée au bien-être animal – tenu en mai 2012, cet atelier portait sur les leçons apprises pour élaborer des messages efficaces qui inspirent confiance en temps de crise.

Les Bulletins du CNSAE, disponibles sur [nfacc.ca/lettres-dinformation](http://nfacc.ca/lettres-dinformation), contiennent d'autres renseignements sur ces activités.

« Au Canada, les éleveurs de porcs et les producteurs d'œufs se tournent vers le Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage pour obtenir des conseils. Ce groupe ne il y a sept ans conçoit des codes de pratiques pour l'industrie avec l'apport des producteurs, des scientifiques, du gouvernement et des groupes préoccupés par le bien-être des animaux. » (traduction libre)

Maclean's (14 mai 2012)



Maclean's (14 mai 2012)



**La planification est indispensable pour prévoir les crises et élaborer un plan de match clair.**

## Calendrier des réalisations

### 2010

- ▶ Le financement de projet d'Agri-flexibilité est approuvé
- ▶ Début des révisions aux codes pour les visons, les renards, les bovins de boucherie, les équidés et les porcs

### 2011

- ▶ Participation à la délégation canadienne envoyée à la session générale de l'OIE
- ▶ Tenue du premier atelier sur le MESA
- ▶ Début des révisions des codes pour les moutons et la volaille (poulets, dindons et reproducteurs)
- ▶ Tenue de la Conférence nationale sur les soins aux animaux d'élevage

### 2012

- ▶ Le CNSAE tient deux séances de consultation des détaillants et des services alimentaires
- ▶ Début de la révision du code pour la volaille (poules pondeuses)
- ▶ Début des périodes de commentaires publics des versions préliminaires des codes
- ▶ Loblaw, Sobeys et Tim Hortons se joignent au CNSAE en tant que membres associés
- ▶ Webinaire sur le bien-être animal du point de vue des détaillants et des services alimentaires
- ▶ Le Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage publie un énoncé consultatif contenant des recommandations pour les codes et le MESA
- ▶ Tenue d'un atelier sur les stratégies médiatiques
- ▶ Tenue d'un atelier sur la communication de crise liée au bien-être animal

### 2013

- ▶ Achèvement des révisions de six codes (renards d'élevage, visons, bovins de boucherie, équidés, porcs et moutons)
- ▶ Tenue d'un atelier sur le dilemme du bien-être animal en cas d'effondrement du marché
- ▶ Tenue de la troisième Conférence nationale sur les soins aux animaux d'élevage
- ▶ Tenue du deuxième atelier sur le MESA
- ▶ Lancement du MESA

## Soutenir la préparation du Canada aux crises

### Des idées fraîches pour protéger le bien-être animal en cas d'effondrement du marché

L'ESB, la grippe aviaire et la grippe H1N1 sont des exemples de crises qui ont clairement posé des défis immenses aux industries canadiennes de l'élevage et au circuit alimentaire dans son ensemble.

Quand il se produit un événement inattendu et que les marchés s'effondrent, les soins aux animaux d'élevage deviennent l'une des plus grandes préoccupations auxquelles il faut répondre pour empêcher une situation déjà difficile de piquer en vrille et aider l'industrie à se rétablir avec l'appui du public.

C'est un fait : une interruption du marché des animaux d'élevage, pour quelque raison que ce soit, peut potentiellement laisser le Canada aux prises avec de graves problèmes de bien-être animal.

La clé du succès est de planifier et de se préparer à l'avance. C'est pourquoi la préparation aux crises liées au bien-être des animaux d'élevage a été un important volet supplémentaire de ce projet.

### Un atelier avec les acteurs privilégiés

En mars 2013, le CNSAE a organisé un atelier intitulé « Le dilemme du bien-être animal en cas d'effondrement du marché » pour amorcer un débat entre les acteurs privilégiés au sujet des problèmes de bien-être animal qui surgiraient si un tel événement devait se produire au Canada.

Cette question – tout comme l'instauration d'un système efficace pour composer avec les problèmes de bien-être animal – est très complexe et dépend de la cause et de l'ampleur de l'effondrement. L'atelier se voulait un premier pas vers la création d'un système canadien qui veillera de façon responsable et fiable au bien-être des animaux en cas d'effondrement du marché.

### Prendre le taureau par les cornes

L'atelier a cherché à déterminer ce qu'un tel système devra inclure ou prendre en compte. Nous avons donc examiné les éléments suivants :

- Les capacités requises
- Les activités essentielles en jeu
- Les maillages et les pouvoirs existants
- Les obstacles actuels à la résolution du dilemme du bien-être animal en cas d'effondrement du marché
- Les lacunes à combler

Les participants étaient des intervenants considérés comme ayant des intérêts en place, soit parce qu'ils détiennent des pouvoirs décisionnels, soit parce qu'ils représentent un secteur susceptible d'être durement éprouvé en cas d'effondrement du marché. Les résultats de l'atelier ont été saisis dans un rapport disponible sur le site [www.nfacc.ca/preparation-aux-crises](http://www.nfacc.ca/preparation-aux-crises).

## COLLABORER ET FORGER UN CONSENSUS

**Par ce projet, le CNSAE aide les acteurs et le public au Canada à se tenir au courant des grandes tendances et de l'évolution de la situation tout en leur fournissant les interprétations et les occasions de dialoguer dont ils ont besoin pour prendre des décisions éclairées.**



**Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage**

Box 5061

Lacombe (Alberta), Canada T4L 1W7

Tél. 403.783.4066 Téléc. 403.783.2336

[nfacc@explornet.com](mailto:nfacc@explornet.com)

[nfacc.ca/francais](http://nfacc.ca/francais)